

DIARI DEL
DE CATALUÑA,

G O B E R N
Y DE BARCELONA.

Del Diumenge 24 de

Juny de 1810.

La Nativitat de Sant Joan Batista.

Las Quaranta Horas son en la Iglesia de nostra Señora del Carmen : se exposa á las nou del mati ; y se reserva á las cinch de la tarda.

| Dia | Termómetro. | Barómetro. | Vents y Atmosf.era. |
|------------------------|-------------|----------------|----------------------|
| 22 á las 11 de la nit. | 18 grad. | 9 28 p. 3 l. 5 | S. O. nubols. |
| 23 á las 6 del mati. | 17 | 6 23 2 9 | S S. E. seré. |
| 23 á las 2 de la tard. | 21 | 2 28 3 | S. E. petits nubols. |

EMPIRE FRANÇAIS.*Paris 26 Avril.*

Rapport du Ministre de la Police générale à l'Empereur.

J'ai fait connoître à V. M. que par un courrier extraordinaire, le sieur Berthemmy, Officier d'Etat major, attaché au Prince Ferdinand et Commandant au château de Valençay, m'avoit instruit de l'introduction dans le château d'un Baron de Kolli, se distant Ministre d'Angleterre au près du Prince Ferdinand, en sa qualité prétendue de Roi d'Espagne. Cet individu ayant été amené à mon Ministère, je remets à V. M., 1.^o la lettre de M. Berthemmy, annonçant l'arrestation et l'envoi du nommé Kolli ; 2.^o copie de la lettre du Prince Ferdinand au sieur Berthemmy, relative.

IMPERI FRANCES.*Paris 26 de Abril.*

Informe del Ministro de la Policía general al Emperador.

Fas saber á V. M. que per un correu extraordinari, lo señor Berthemmy, Oficial de Estat major, destinat al Princep Fernando, y manant lo castell de Valençay, me habia instruhit de que se habia introduhit en lo castell un Baró de Kolli, anomenantse Ministre de Inglaterra acerca de dit Princep Fernando, baix sa pretesa qualitat de Rey de España. Habent est individuo estat portat á mon Ministeri, remeto á V. M., 1.^o la carta de M. Berthemmy, que anuncia lo arrest y remesa del dit Kolli ; 2.^o copia de la carta del Princep Fernando al señor Berthemmy.

lativement à l'arrivée du nommé Kolli ; 3.^o copie de l'interrogatoire subi par Kolli ; 4.^o, 5.^o et 6.^o, copie de trois lettres dont Kolli étoit porteur. Deux de ces lettres sont adressées, par le Roi Georges, au Prince Ferdinand. Il y en a une en latin. Et enfin, une lettre de M. Berthemmy, et une du Prince Ferdinand, que je joins ici sous les n.^{os} VII et VIII.

J'ai fait arrêter le nommé Kolli. Il est tenu au secret au château de Vincennes, et j'attends les ordres V. M. sur cette affaire. Les diamans et autres effets dont cet individu étoit porteur, sont déposés au Ministère de la Police générale.

Signé Fouché.

N.^o I. — Copie de la lettre adressée au Sénateur-Ministre de la Police générale par M. Berthemmy, pour lui annoncer l'arrestation et l'envoi à Paris de Kolli.

Valençay, le 6 Avril 1810.

MONSIEUR,

J'ai l'honneur d'informer V. Exe. par un courrier extraordinaire, de l'événement qui vient d'avoir lieu à Valençay.

M. d'Amézaga, Intendant de la maison des Princes Espagnols, vient de me prévenir, de la part de S. A. le Prince Ferdinand, qu'un Émissaire Anglais s'étoit introduit dans le château. A l'instant, je me suis rendu chez le Prince, que j'ai trouvé dans une grande émotion. « Les Anglais, m'a-t-il dit, ont fait bien du mal à la nation Espagnole ; sous mon nom, ils font encore couler du sang. Le Ministère Anglais, trom-

né

themmy, relativa al arribo del dit. Kolli ; 3.^o copia del interrogatori que se ha fet á Kolli ; 4.^o, 5.^o y 6.^o copia de tres cartas que portaba Kolli, dos de las quales son del Rey Jordi escritas al Princep Fernando. Ni ha una en llati. Finalment una carta de M. Berthemmy, y una del Princep Fernando que inclloch aquí baix los numeros VII y VIII.

He fet pendrer á Kolli. Es guardat en lo secret del castell de Vincennes, y aguardo las ordes de V. M. en quant á est assumpto. Los diamants y altres efectes que portaba est individuo están depositats en lo Ministeri de la Policia general.

Firmat Fouché.

N.^o I. — Copia de la carta escrita al Senador Ministro de la Policia general per M. Berthemmy, per anunciarli lo arrest y envio á Paris de Kolli.

Valençay 6 de Abril 1810.

MONSEÑOR,

Tinc lo honor de informar á V. Exe.^a per un correu extraordinari acerca un fet que acaba de succehir en Valençay.

M. de Amézaga, Intendent de la casa dels Princeps Españols, acaba de avisarme de part de S. A. lo Princep Fernando, que un Emisari Ingles se habia introduhit en lo castell. Al instant he passat al palacio del Princep á qui he trobat en una gran emoció. « Los Inglesos, me ha dit ell, fan molt mal á la nació Española baix mon nom, encara fan derramar sang. Lo mateix Ministeri Ingles engaña ab la falsa idea de que jo

2285

»pé lui-même par la fausse idée que
 »je suis ici retenu de force, me fait
 »proposer des moyens d'évasion; il
 »m'a adressé un individu qui, sous
 »prétexte de me vendre des objets
 »d'art, devoit me remettre un mes-
 »sage de S. M. le Roi d'Angleterre.»

J'ai en bientôt découvert et ar-
 rêté cet Emissaire, qui a déclaré se
 nommer le Baron de Kolli, Irlandais,
 Ministre de S. M. le Roi d'Angle-
 terre auprès du Prince Ferdinand; je
 le fais conduire en poste devant V.
 Exc., avec les papiers assez nom-
 breux dont il étoit porteur; les in-
 terrogatoires que vous lui ferez subir
 feront, je n'en doute pas, connoître
 tous les détails de ses projets, et les
 complices qu'il peut avoir. D'après
 les premières informations que j'ai
 prises ici, je dois croire qu'il s'y
 étoit rendu seul, et qu'il n'y con-
 noissoit personne.

Je crois, Monseigneur, devoir
 profiter de cette circonstance pour
 répéter à V. Exc. ce que j'ai déjà eu
 l'honneur de lui marquer. Le Prince
 Ferdinand est animé du meilleur
 esprit; il sent profondément que
 S. M. l'Empereur est son seul appui
 et son meilleur protecteur. Une pro-
 fonde reconnaissance, le desir et
 l'espoir d'être déclaré fils adoptif de
 S. M. l'Empereur; tels sont les sen-
 timents qui remplissent le cœur de
 S. A., et c'est dans de pareilles cir-
 constances et au milieu même des
 fêtes brillantes par lesquelles le Prin-
 ce célébroit le mariage de LL. MM.
 et réunissoit dans des banquets, au
 château de Valengay, tout ce que la
 province a de plus distingué, que
 le Baron de Kolli est venu apporter
 ses funestes et ridicules messages.
 Rien n'étoit assurément plus facile
 à prévoir que l'accueil qui lui a
 été fait.

»estich detingut forsadament, me fa
 »proposar medis de evasió; me ha
 »dirigit un individu, que baix
 »preteixe de vendre objectes de art,
 »deu entregarme un recado de S. M.
 »lo Rey de Inglaterra»

He desde luego descubiert y pres-
 dit Emissari; lo qual ha declarat
 que se anomenaba lo Baró de Kolli,
 Irlandés, Ministre de S. M. lo Rey
 de Inglaterra acerca lo Príncep Fer-
 nando; lo fas conduhir en posta de-
 vant de V. Exc.^a ab los papers en
 bastant numero que ell portaba; los
 interrogatoris que V. Exc.^a li fará
 farán, sens dupte, conèixer totas las
 circunstancias de estos proyectos, y
 los complices que pot tenir. Segons
 los primers informes que he pres
 agut, dech creurer que ell se habia
 introduit sol, y que no coneixia
 ningun.

Crech, Monseñer, que dech apro-
 fitar de esta circunstancia per repe-
 tir á V. Exc.^a lo que he tingut ja
 lo honor de indicarli. Lo Príncep
 Fernando está animat del millor es-
 perit; ell coneix interiorment que
 S. M. lo Emperador es son unich
 sosteniment y son unich protector.
 Un profundo agraïment, lo desitg
 y esperansa de que será declarat fill
 adoptiu de S. M. lo Emperador; tals
 son los sentiments que omplen lo
 cor de S. A. y en semblants circums-
 tancias, y tambe en mitg de las
 brillants festas ab las que lo Príncep
 celebraba lo matrimoni de SS. MM.,
 y reunia ab convits en lo castell de
 Valengay tot lo que la provincia te
 de mes distigut, ha vingut lo Baró
 de Kolli á portar sos funestos y ri-
 diculs recadors. Segurament que no
 hi habia cosa mes facil de prevenir
 que lo modo ab que ha estat rebut.

Je prie V. Exc. de me faire donner un reçu détaillé des divers objets que je lui adresse.

J'ai l'honneur, etc.

Signé BERTHEMY.

Suplico á V. Exc.^a que me fassia donar un recibo circunstanciât dels diferents objectes que li dirigesch.

Tinch lo honor, etc.

Firmat BERTHEMY.

(Se continuará.)

NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

AVISOS.

Se avisa al Publich que lo dia 5 de Juliol de 1810 y següents, se procehirá á la venda dels Mobles y Efectes depositats en lo antich magatzem dels bens dels ausents. Aquesta venda se farà en lo mateix magatzem, casa Vil·lel Comte de Darnius, carrer dels Bañs, cerca la plassa del Pi; los quals efectes que consisteixen en cadiras, taulas, cadiras de brassos, canapés, llits, calaixeras, paper vell, arañes de cristall, &c. &c., serán adjudicats al major postor, y ultim pujador, ab lo ben entes que alló á que estarán valuats servirá de preu posat.

Avuy 24 del corrent, se clourá indefectiblement la Rifa, que á be-nefici de la Real Cixa de Caritat se oferi al Publich en avis de 18 del mateix. Se soscriu en los paratges acostumats á un ral de velló per cédula.

Los carrers que se señalan per demá 25 de Juny, en que los Propietaris de sas respectius casas, sos Representants ó principals Llogaters deuran acudir durant el mateix dia, á fer las declaraciones dels Individuos de las familias que ocupan las insinuadas casas, á la del Comissari de Policia del Cantó de Llevant, Sr. Leopoldo Pi, carrer den Rosich, n.º 1, son los següents. = Volta de Sant Jaume, Volta de Dusay, Volta de Sant Onofre, Volta de Sant Francesch, Volta dels Tamborets, Volta de Sant Miquel, Volta de Sant Vicens.

Sirvents.

Si en alguna casa volen un miño de 18 anys, per servir ó cuidar de un caball, ó menar un carro, tartana ó volant, ó be per escriurer, lo trobarán en casa Pere Ferrer, daura-

dor, en la plasseta de la devallada dels Lleons, y te qui lo abonará.

En lo carrer de la Mercé, n.º 27, donarán rahó de una bona cuynera, de edat de 33 anys, la qual te qui la abonía.

AB PRIVILEGI EXCLUSIU.

Barcelona: en la Imprempta del Govern, del Exercit y del Diari, carrer de la Palma de Sant Just.